

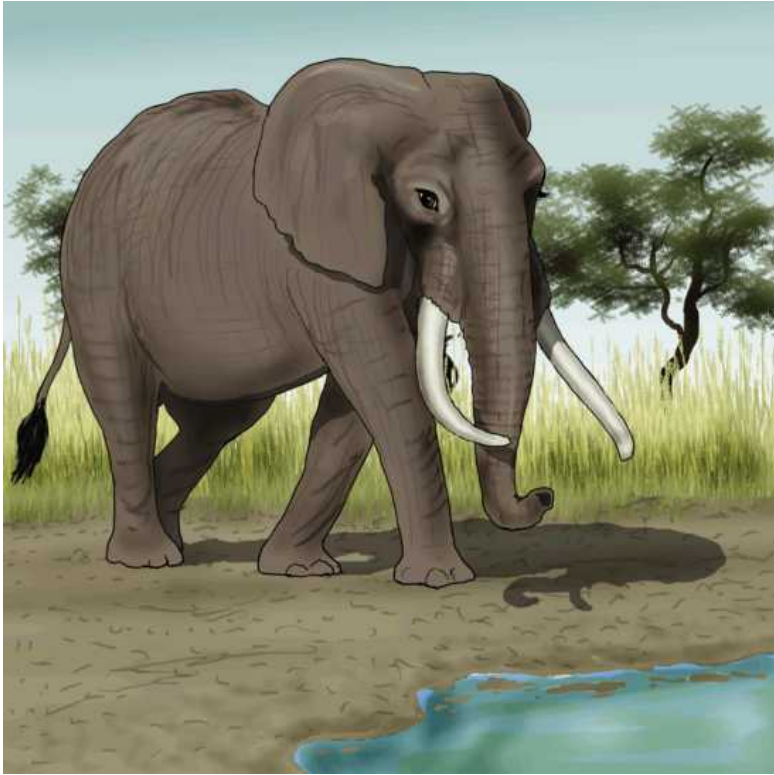


# ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ

## Å telja dyr

- ✎ Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek
- 👤 Rob Owen
- 🗨️ Anu Gill
- 💬 panjabi / nynorsk
- 📊 nivå 1





ਇਕ ਹਾਥੀ ਖਾਣੀ ਪੀਣ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

...

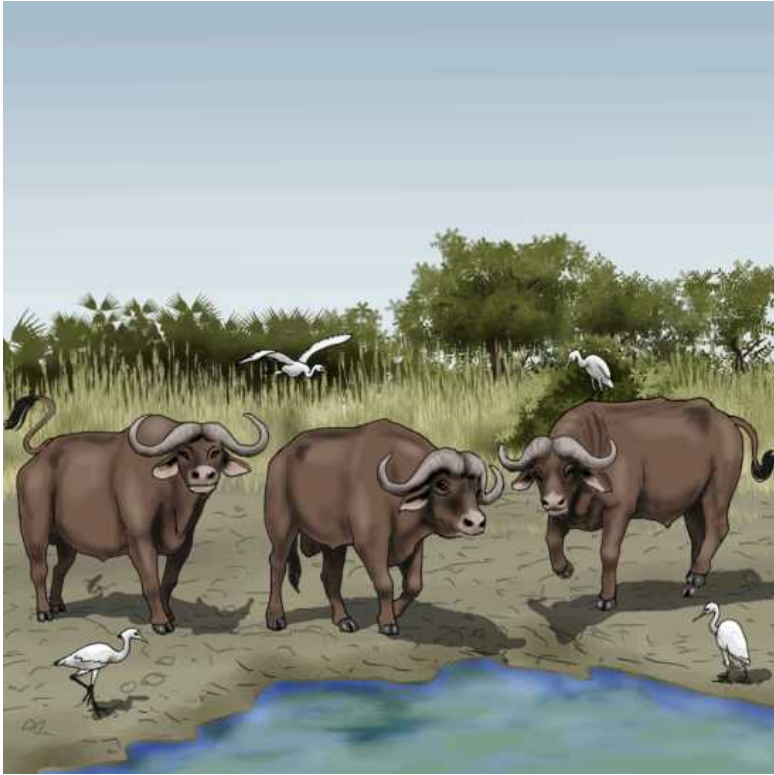
Éin elefant går for å drikka vatn.



ਦੋ ਜਿਰਾਫ਼ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

...

To sjiraffar går for å drikka vatn.



ਤਿੰਨ ਮੱਝਾਂ ਅਤੇ ਚਾਰ ਪੰਛੀ ਵੀ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

...

Tre bøflar og fire fuglar går òg for å drikke vatn.



ਪੰਜ ਹਿਰਨ ਅਤੇ ਛੇ ਜੰਗਲੀ ਸੂਰ ਪਾਣੀ ਵਲ ਤੁਰੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

...

Fem impalaer og seks villsvin går mot vatnet.



ਸੱਤ ਜ਼ੈਬਰੇ ਪਾਣੀ ਵਲ ਭੱਜੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

...

Sju sebraer spring mot vatnet.



ਅੱਠ ਡੱਡੂ ਅਤੇ ਨੌ ਮੱਛੀਆਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਤਰ ਰਹੀਆਂ  
ਹਨ।

...

Åtte froskar og ni fiskar sym i vatnet.

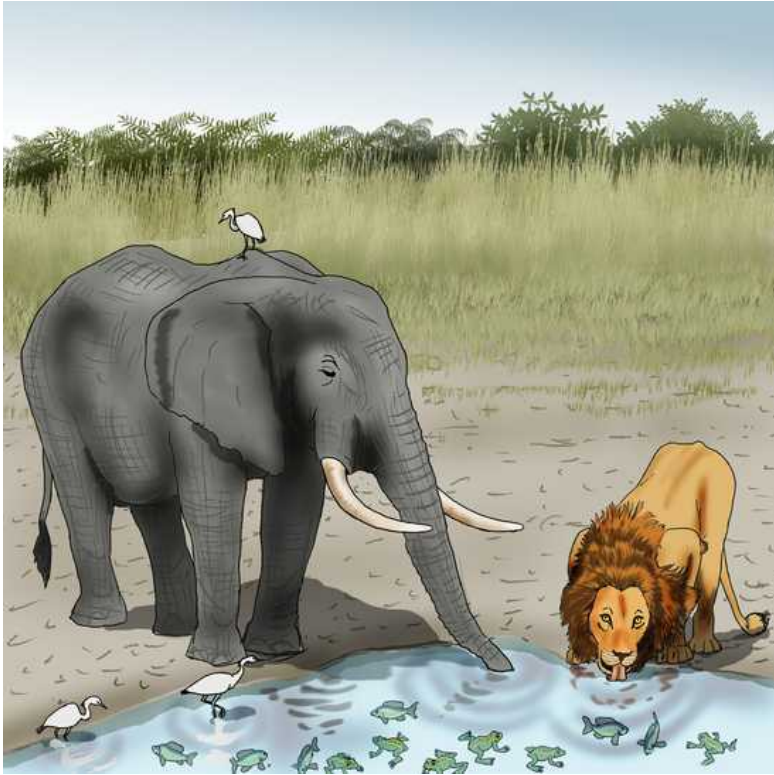


ਇਕ ਮੇਰ ਗਰਜਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਵੀ ਪਾਣੀ ਪੀਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।  
ਮੇਰ ਤੋਂ ਕੌਣ ਡਰਦਾ ਹੈ?

...

Éi løve brølar. Ho vil òg drikka. Kven  
er redd for løva?





ਇਕ ਹਾਥੀ ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਨਾਲ ਪਾਣੀ ਪੀ ਰਿਹਾ ਹੈ।

...

Éin elefant drikk vatn med løva.



# Barnebøker for Norge

[barneboker.no](http://barneboker.no)

ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ

Å telja dyr

Skrevet av: Zanele Buthelezi, Themrani Dladla, Clare Verbeek

Illustret av: Rob Owen

Oversatt av: Anu Gill (pa), Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barneboker.no](http://barneboker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).